



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,  
de la protection de la population et des sports DDPS

Office fédéral de topographie swisstopo

# Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

## Notes sur la version de «août 2016»

1<sup>er</sup> août 2016

Editeur  
Direction fédérale des mensurations cadastrales  
c/o Office fédéral de topographie  
Seftigenstrasse 264, case postale  
CH-3084 Wabern

Tél. 031 963 23 03  
Fax 031 963 24 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons - Amélioration géométrique - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	30.09.2011	- Suppléments ajoutés à des noms conformément aux réponses des cantons sur les tableaux Excel, MO-Express 2011/06 du 11 mai 2011 - Correction du cadre de référence - Intégration de nombreuses mises à jour annoncées par les cantons (essentiellement de type B)
Mai 2012	1.5.2012	31.03.2012	- Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste - Corrections géométriques - Intégration des jeux de données du canton de VD - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
Novembre 2012	1.11.2012	30.09.2012	- Introduction du nouveau modèle de données NPAL-CH (cf. chapitre 1.1) - Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2013	1.5.2013	31.03.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Novembre 2013	1.11.2013	30.09.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

Janvier 2014	1.1.2014	30.11.2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2014	1.2.2014	10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2014	1.3.2014	04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2014	1.4.2014	03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2014	1.5.2014	31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2014	1.6.2014	30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> </ul>
Juillet 2014	1.7.2014	31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2014	1.8.2014	30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2014	1.9.2014	31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2014	1.10.2014	31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2014	1.11.2014	30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>

Décembre 2014	1.12.2014	31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Janvier 2015	1.1.2015	30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2015	1.2.2015	31.12.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2015	1.3.2015	31.01.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2015	1.4.2015	28.02.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2015	1.5.2015	31.03.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2015	1.6.2015	30.04.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juillet 2015	1.7.2015	31.05.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2015	1.8.2015	30.06.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2015	1.9.2015	31.07.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2015	1.10.2015	31.08.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2015	1.11.2015	30.09.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Décembre 2015	1.12.2015	31.10.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>

Janvier 2016	1.1.2016	30.11.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2016	1.2.2016	30.12.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2016	1.3.2016	31.01.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2016	1.4.2016	29.02.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2016	1.5.2016	31.03.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2016	1.6.2016	30.04.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juillet 2016	1.7.2016	31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> <li>- Traitement des grands lacs (cf. chapitre 4)</li> </ul>
Août 2016 (version actuelle)	1.8.2016	30.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>

## 1.1 Modèle de données

Le modèle de données NPAL-CH est basé sur le modèle MD.01-MO-CH-24f, mais contient uniquement le TOPIC «NPALocalite». L'identifiant «IDENT NPA, Chiffres\_supplementaires» de la table «NPA6» a été supprimé, à cause de la présence d'aires de codes postaux à plusieurs géométries. Ce qui rend la condition IDENT impossible à remplir.

La décision de l'introduction d'un nouvel modèle de données a été prise après la recherche de solution au problème avec la Poste. Nous en sommes venus à la conclusion que le modèle tels que décrits dans le MD.01-MO-CH-24f ne correspond pas à la réalité et que l'introduction d'un nouveau modèle de données était la meilleure solution.

## 2. Travaux particuliers réalisés pour la version d'août 2016

### 2.1 Corrections géométriques

Les localités suivantes ont fait l'objet de corrections de type géométrique:

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification

### 2.1 Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste

Les localités suivantes ont fait l'objet d'une correction:

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 3. Traitement des mises à jour annoncées pour la version d'août 2016

#### 3.1 Statistiques

La version d'août 2016 a vu la modification de

- 143 polygones délimitant le périmètre de localités (sur 4'060 = 3.5%) et de
- 141 polygones délimitant le périmètre de NPA6 (sur 4'159 = 3.4%).

#### 3.2 Annonces de mise à jour

Les mises à jour annoncées suivantes ont été intégrées\*.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Därstetten	376300	Modification du périmètre
BE	Diemtigen	375400	Modification du périmètre
BE	Frutigen	371400	Modification du périmètre
BE	Horboden	375500	Modification du périmètre
BE	Kiental	372300	Modification du périmètre
BE	Mülenen	371102	Modification du périmètre
BE	Oey	375300	Modification du périmètre
BE	Reichenbach im Kandertal	371300	Modification du périmètre
BE	Ried (Frutigen)	372400	Modification du périmètre
BE	Scharnachtal	372200	Modification du périmètre
BE	Schwenden im Diemtigtal	375700	Modification du périmètre
BE	Weissenburg	376400	Modification du périmètre
BE	Zwischenflüh	375600	Modification du périmètre
FR	Neuenegg	317600	Modification du périmètre
FR	Wünnewil	318400	Modification du périmètre
TI	Acquarossa	671600	Modification du périmètre
TI	Agarone	659700	Modification du périmètre
TI	Agno	698200	Modification du périmètre
TI	Airolo	678000	Modification du périmètre
TI	Ambri	677500	Modification du périmètre
TI	Aquila	671900	Modification du périmètre
TI	Arcegno	661800	Modification du périmètre
TI	Arogno	682200	Modification du périmètre
TI	Arosio	693902	Modification du périmètre
TI	Ascona	661200	Modification du périmètre
TI	Auressio	666102	Modification du périmètre
TI	Aurigeno	667701	Modification du périmètre
TI	Balerna	682800	Modification du périmètre
TI	Barbengo	691700	Modification du périmètre
TI	Bedano	693000	Modification du périmètre
TI	Bedigliora	698111	Modification du périmètre

\* Les noms des localités sont triés dans ce tableau ainsi que dans le suivant d'après 1) le sigle cantonal (si inscrit) par ordre alphabétique ou 2) par ordre alphabétique des noms des localités. Le sigle cantonal indique le canton annonceur.



Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
TI	Besazio	686300	Modification du périmètre
TI	Bigorio	695401	Modification du périmètre
TI	Bioggio	693400	Modification du périmètre
TI	Biogno-Beride	698112	Modification du périmètre
TI	Bironico	680400	Modification du périmètre
TI	Borgnone	665800	Modification du périmètre
TI	Bosco Luganese	693500	Modification du périmètre
TI	Breno	693700	Modification du périmètre
TI	Brione sopra Minusio	664500	Modification du périmètre
TI	Brontallo	669201	Modification du périmètre
TI	Cadenazzo	659300	Modification du périmètre
TI	Cagiallo	695500	Suppression de l'exclave
TI	Camedo	665900	Modification du périmètre
TI	Camignolo	680300	Modification du périmètre
TI	Campora	687500	Modification du périmètre
TI	Carena	658400	Modification du périmètre
TI	Casima	687502	Modification du périmètre
TI	Cassina d'Agno	699000	Modification du périmètre
TI	Castagnola	697600	Modification du périmètre
TI	Castel San Pietro	687400	Modification du périmètre
TI	Castione	653200	Modification du périmètre
TI	Castro	672302	Modification du périmètre
TI	Chiasso	683000	Modification du périmètre
TI	Cimo	699201	Modification du périmètre
TI	Coldrerio	687700	Modification du périmètre
TI	Colla	695118	Modification du périmètre
TI	Comologno	666300	Modification du périmètre
TI	Contone	659400	Modification du périmètre
TI	Contra	664600	Modification du périmètre
TI	Corteglia	687300	Modification du périmètre
TI	Crana	661117	Modification du périmètre
TI	Cugnasco	651600	Modification du périmètre
TI	Dangio	671700	Modification du périmètre
TI	Dino	696700	Modification du périmètre
TI	Dongio	671500	Modification du périmètre
TI	Fescoggia	693801	Modification du périmètre
TI	Figino	691800	Modification du périmètre
TI	Genestrerio	685200	Modification du périmètre
TI	Giubiasco	651200	Modification du périmètre
TI	Gravesano	692900	Modification du périmètre
TI	Gudo	651500	Modification du périmètre
TI	Intragna	665500	Modification du périmètre
TI	Lamone	681402	Modification du périmètre
TI	Largario	672402	Modification du périmètre
TI	Leontica	671602	Modification du périmètre
TI	Ligornetto	685300	Modification du périmètre
TI	Locarno	660000	Modification du périmètre

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
TI	Locarno	660500	Modification du périmètre
TI	Loco	666100	Modification du périmètre
TI	Lodrino	652700	Modification du périmètre
TI	Lopagno	695600	Modification du périmètre + Suppression de l'exclave
TI	Losone	661600	Modification du périmètre
TI	Lottigna	671603	Modification du périmètre
TI	Lugaggia	695300	Suppression de l'exclave
TI	Lugano	690000	Modification du périmètre
TI	Lumino	653300	Modification du périmètre
TI	Madonna del Piano	699502	Modification du périmètre
TI	Maglio di Colla	695900	Modification du périmètre
TI	Manno	692800	Modification du périmètre
TI	Marolta	672303	Modification du périmètre + Suppression de l'exclave
TI	Mendrisio	685000	Modification du périmètre
TI	Menzonio	669200	Modification du périmètre
TI	Minusio	664800	Modification du périmètre
TI	Moghegno	667702	Modification du périmètre
TI	Molinazzo di Monteggio	699500	Modification du périmètre
TI	Moneto	665909	Modification du périmètre
TI	Monte	687500	Modification du périmètre
TI	Mosogno	661113	Modification du périmètre
TI	Motto (Blenio)	672102	Modification du périmètre
TI	Mugena	693901	Modification du périmètre
TI	Muggio	683800	Modification du périmètre
TI	Muralto	660002	Modification du périmètre
TI	Novazzano	688300	Modification du périmètre
TI	Odogno	696000	Modification du périmètre + Suppression de l'exclave
TI	Origlio	694500	Modification du périmètre
TI	Orselina	664400	Modification du périmètre
TI	Paradiso	690009	Modification du périmètre
TI	Piotta	677600	Modification du périmètre
TI	Ponte Capriasca	694600	Modification du périmètre
TI	Ponte Cremenaga	699600	Modification du périmètre
TI	Ponto Valentino	672400	Modification du périmètre
TI	Porto Ronco	661300	Modification du périmètre
TI	Porza	694800	Modification du périmètre
TI	Prosito	652600	Modification du périmètre
TI	Prugiasco	672300	Modification du périmètre + Suppression de l'exclave
TI	Pugerna	682300	Modification du périmètre
TI	Quartino	657200	Modification du périmètre
TI	Quinto	677700	Modification du périmètre
TI	Riveo	667402	Modification du périmètre
TI	Rivera	680200	Modification du périmètre

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
TI	Ronco sopra Ascona	662200	Modification du périmètre
TI	Roveredo TI	695700	Modification du périmètre
TI	Ruvigliana	697700	Modification du périmètre
TI	S. Antonino	659200	Modification du périmètre
TI	S. Antonio (Val Morobbia)	658300	Modification du périmètre
TI	S. Pietro	685400	Modification du périmètre
TI	Sala Capriasca	695400	Modification du périmètre + Suppression de l'exclave
TI	Salorino	687200	Modification du périmètre
TI	Savosa	694200	Modification du périmètre
TI	Scareglia	695117	Modification du périmètre
TI	Scudellate	683803	Modification du périmètre
TI	Sementina	651400	Modification du périmètre
TI	Sessa	699700	Modification du périmètre
TI	Signôra	695123	Modification du périmètre
TI	Somazzo	687201	Modification du périmètre
TI	Someo	667400	Modification du périmètre
TI	Sonvico	696800	Modification du périmètre
TI	Sorengo	692400	Modification du périmètre
TI	Spruga	666302	Modification du périmètre
TI	Taverne	680700	Modification du périmètre
TI	Termine	699800	Modification du périmètre
TI	Tesserete	695000	Modification du périmètre
TI	Torricella	680800	Modification du périmètre
TI	Vaglio	694700	Modification du périmètre
TI	Varenzo	677701	Modification du périmètre
TI	Vernate	699200	Modification du périmètre

### 3.3 Insertion des nouvelles localités/radiation de localités approuvées

Les modifications de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrées.

Ct.	NPA6	Nom de localité	Type de modification/Remarque

### 3.4 Insertion des changements de nom de localités approuvées

Les changements de nom de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrés.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

## 4. Affaires en suspens pour la prochaine version

### 4.1 Modifications de localité approuvées mais pas encore en vigueur

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) ont été approuvées après procédures d'autorisation, mais ne sont pas encore en vigueur et donc pas encore intégrées dans le jeu de données.

Entrée en vigueur le xx.xx.201x

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 4.2 Modifications de localité, procédure en cours

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) se trouvent actuellement en cours de procédure d'autorisation.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 4.3 Autres affaires en suspens

Traitement homogène des grands lacs.

## 5. Calendrier prévisionnel pour les prochaines versions

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
septembre 2016	01.09.2016	31.07.2016	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4
octobre 2016	01.10.2016	31.08.2016	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4

## 6. Indications pour la remise des données

La version d'août 2016 du «Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre» est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données:

- Format Interlis 1 (en français, en allemand et en italien)  
selon le modèle NPAL-CH du 27.8.2012 basé sur le MD.01-MO-CH (cf. document "Modèle de données 2001 de la mensuration officielle «Confédération» (MD.01-MO-CH)", annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format de fichier Geodatabase: ArcGIS version 9.3 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV: avec la ligne de titre «Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N»  
Les attributs «E» (coordonnée Est) et «N» (coordonnée Nord) indiquent les coordonnées d'un point quelconque situé au sein du périmètre délimitant la localité ou le code postal.

Les jeux de données sont à disposition sur <http://www.cadastre.ch/npa>, dans chacun des deux cadres de référence MN03 et MN95.

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source «Mensuration officielle suisse / swisstopo» en cas d'utilisation à des fins commerciales.